

MEDICATION ADMINISTRATION FORM - OFFICE OF SCHOOL HEALTH
THIS FORM SHOULD BE USED FOR NON-ALLERGY / NON-ASTHMA MEDICATIONS ONLY
 Authorization for Administration of Medication to Students for School Year 2016-2017

학부모/보호자 동의:

저는 자녀의 의사(health care practitioner)의 지시에 따라 약품의 보관 및 투여와 약품 투여에 필요한 기구의 보관 및 사용을 동의합니다. 저는 본인이 반드시 학교에 약품 및 비벤톨린 인헤일러를 포함한 투여에 필요한 기구를 제공해야 함을 이해합니다. 약품은 약국에서 받은 라벨이 달린 용기 그대로 제공해야 합니다 (이런 약국에서 제공한 학교 밖에서 사용할 용기는 따로 준비할 것입니다); 처방약의 라벨에는 반드시 학생 이름, 약국 이름 및 전화번호, 면허를 가진 처방자의 이름, 리필 날짜 및 횟수, 약의 이름, 투약 용량, 투약 횟수, 투약 방법 및/또는 기타 준수사항들이 명시되어야 합니다; 일반의약품 및 약품 샘플은 반드시 제조사의 생산용기 그대로 제공해야 하며 학생의 이름을 용기에 부착하십시오. 저는 모든 약품을 반드시 본래 그대로 개봉하지 약품 상자에 들어있는 것을 제공해야 함을 이해합니다. 저는 위에 명시된 처방 또는 투약방법에 변경이 있으면 즉시 학교 간호사에게 통지해야 함을 이해합니다.

관리대상 약품은 어떤 학생도 소지하거나 자가 투여할 수 없음을 이해합니다.

저는 이 동의서가 뉴욕시 교육청("DOE")에서 후원하는 여름방학 교육 프로그램이 종료할 때까지 또는 제 아이의 의사가 발행한 새로운 약품이나 지시 내용을 학교 간호사에게 전달할 때 까지만 유효하다는 것을 알고 있습니다 (더 빠른 것 기준). MAF를 접수함으로써 저는 교육청 및 뉴욕시 보건정신위생청 (Department of Health and Mental Hygiene: DOHMH)가 학교보건 담당실 (Office of School Health: OSH)을 통해 자녀에게 특정 보건 서비스 제공을 요청합니다. 저는 OSH 의사의 의료 평가 및 신체 검사가 이들 서비스에 포함될 수 있다는 것을 이해합니다. 상기 요청된 보건 서비스 제공에 대한 종합적인 안내가 이 MAF에 포함되어 있습니다. 저는 OSH와 소속 에이전트 및 상기 요청하는 의료 서비스 제공에 관련된 직원은 본 양식에 제공된 정보의 정확함에 의존함을 이해합니다. 저는 이 양식은 교육청 또는 DOHMH가 요청된 서비스 제공에 동의하는 양식이 아니라 서비스에 대한 본인의 요청 및 동의 양식임을 이해합니다. 이런 서비스들이 필요하다고 결정된다면, 학생 조정 계획이 또한 필요할 수 있으며 학교에서 이를 작성하게 될 것입니다. 저는 교육청, DOHMH 및 산하 직원과 부서들이 아이의 건강 상태, 약품 및/또는 치료에 관련하여 적절하다고 생각되는 더 상세한 정보를 제 아이에게 약품이나 보건 서비스를 제공하는 의사 및/또는 약사에게 연락, 상담 및 취득할 수 있다는 것을 알고 있습니다.

약물 자가 투여: 에피네프린, 천식 인헤일러 및 기타 허가된 자가 투여 약물 사용에 대해서는 다음 문단에 이니셜을 기입하십시오:

_____ 저는 자녀가 처방된 약품을 자가 투여할 수 있도록 완전히 지도하였음을 보증합니다. 또한 저는 자녀가 상기 처방된 약물을 학교에서 소지, 보관 및 자가 투여하는 것에 동의합니다. 저는 자녀에게 상기 설명한 대로 라벨이 부착된 용기에 약물을 제공하고 자녀의 해당 약물 사용을 모두 모니터하며 학교에서 해당 약물 사용의 모든 결과에 대한 책임이 본인에게 있음을 알고 있습니다. 저는 제 아이가 학교에서 책임감 있는 태도로 자가 소지 및 자가 투여할 능력이 있는지 학교 간호사가 확인할 것임을 이해합니다. 그리고 저는 자녀가 자가투여를 위한 약품을 충분히 가지고 있지 않을 때를 대비하여 의무실에 약품 이름을 정확히 기재한 통에 "에비" 약품을 제공할 것에 동의합니다.

_____ 저는 자녀가 일시적용 해당 약품을 자가 투여하지 못할 때를 대비하여 학교 간호사가 보관/투여하는 것에 동의 합니다.

_____ 저는 자녀의 보건 케어 제공자와 의논하였으며 학교보건 담당실이 자녀의 천식 처방약이 없을 때는 학교에서 관리하는 벤톨린을 투여하도록 허가합니다.

학부모/보호자의 서명	학부모/보호자 성명 인쇄체로 기입
서명 날짜 ____/____/____	학부모/보호자의 주소
전화번호: 주간 (____) ____-____-____ 자택 (____) ____-____-____ 휴대전화* (____) ____-____-____	
기타 비상 연락 정보	연락 전화번호 (____) ____-____-____
작성하지 마십시오 - DOE 및 OSH 전용 (DO NOT WRITE BELOW - FOR DOE AND OSH ONLY)	
Received by: Name _____ Date ____/____/____	Reviewed by: Name _____ Date ____/____/____
Referred to School 504 Coordinator: <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Self-Administers/Self-Carries: <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Services provided by: <input type="checkbox"/> Nurse <input type="checkbox"/> OSH Public Health Advisor <input type="checkbox"/> School Based Health Center	
Signature and Title (RN OR MD/DO/NP): _____	Date School Notified & Form Sent to DOE Liaison ____/____/____

MEDICATION ADMINISTRATION FORM - OFFICE OF SCHOOL HEALTH
THIS FORM SHOULD BE USED FOR NON-ALLERGY / NON-ASTHMA MEDICATIONS ONLY
 Authorization for Administration of Medication to Students for School Year **2016-2017**

ATTACH STUDENT PHOTO HERE

Student Last Name	First Name	Middle	Date of birth	<input type="checkbox"/> Male
			MM / DD / YYYY	<input type="checkbox"/> Female
Guardian's e-mail address			OSIS Number	
School (include name, number, address and borough)			DOE District	Grade
				Class

The following sections to be completed by Student's HEALTH CARE PRACTITIONER

1. Diagnosis: _____ ICD-10 Code <input type="checkbox"/> _____ Medication: _____ <small>Generic and/or Brand Name</small> Preparation/Concentration: _____ Dose: _____ Route: _____ Select the most appropriate option for this student: <input type="checkbox"/> Nurse-Dependent Student: nurse must administer medication <input type="checkbox"/> Supervised Student: student self-administers, under adult supervision <input type="checkbox"/> Independent Student: student is self-carry / self-administer (NOT ALLOWED FOR CONTROLLED SUBSTANCES):** • I attest student demonstrated the ability to self-administer the prescribe medication effectively for school/field trips/school-sponsored events. _____ <small>practitioner's initials</small> ** PARENT MUST INITIAL REVERSE SIDE	In School Instructions <input type="checkbox"/> Standing daily dose: at __: __ AM / PM and __: __ AM / PM AND/OR <input type="checkbox"/> PRN _____ <small>specify signs, symptoms, or situations</small> <input type="checkbox"/> Time interval: q __ minutes or q __ hours as needed. <input type="checkbox"/> If no improvement, repeat in __ minutes or __ hours for a maximum of __ times. Conditions under which medication should not be given: _____
---	---

2. Diagnosis: _____ ICD-10 Code <input type="checkbox"/> _____ Medication: _____ <small>Generic and/or Brand Name</small> Preparation/Concentration: _____ Dose: _____ Route: _____ Select the most appropriate option for this student: <input type="checkbox"/> Nurse-Dependent Student: nurse must administer medication <input type="checkbox"/> Supervised Student: student self-administers, under adult supervision <input type="checkbox"/> Independent Student: student is self-carry / self-administer (NOT ALLOWED FOR CONTROLLED SUBSTANCES):** • I attest student demonstrated the ability to self-administer the prescribed medication effectively for school/field trips/school-sponsored events. _____ <small>practitioner's initials</small> ** PARENT MUST INITIAL REVERSE SIDE	In School Instructions <input type="checkbox"/> Standing daily dose: at __: __ AM / PM and __: __ AM / PM AND/OR <input type="checkbox"/> PRN _____ <small>specify signs, symptoms, or situations</small> <input type="checkbox"/> Time interval: q __ minutes or q __ hours as needed. <input type="checkbox"/> If no improvement, repeat in __ minutes or __ hours for a maximum of __ times. Conditions under which medication should not be given: _____
--	---

3. Diagnosis: _____ ICD-10 Code <input type="checkbox"/> _____ Medication: _____ <small>Generic and/or Brand Name</small> Preparation/Concentration: _____ Dose: _____ Route: _____ Select the most appropriate option for this student: <input type="checkbox"/> Nurse-Dependent Student: nurse must administer medication <input type="checkbox"/> Supervised Student: student self-administers, under adult supervision <input type="checkbox"/> Independent Student: student is self-carry / self-administer (NOT ALLOWED FOR CONTROLLED SUBSTANCES):** • I attest student demonstrated the ability to self-administer the prescribed medication effectively for school/field trips/school-sponsored events. _____ <small>practitioner's initials</small> ** PARENT MUST INITIAL REVERSE SIDE	In School Instructions <input type="checkbox"/> Standing daily dose: at __: __ am / pm and __: __ AM / PM AND/OR <input type="checkbox"/> PRN _____ <small>specify signs, symptoms, or situations</small> <input type="checkbox"/> Time interval: q __ minutes or q __ hours as needed. <input type="checkbox"/> If no improvement, repeat in __ minutes or __ hours for a maximum of __ times. Conditions under which medication should not be given: _____
--	---

HOME Medications (include over-the counter)	For Office of School Health (OSH) Use Only
	Revisions per OSH after consultation with prescribing health care practitioner. <input type="checkbox"/> IEP

Health Care Practitioner (Print)	LAST NAME	FIRST NAME	(Please	Signature
Address		Tel. No. (____)____-____		Fax. No (____)____-____
E-mail address*		Cell phone* (____)____-____		
NYS License No (Required) ____-____-____	Medicaid No ____-____-____	NPI No. ____-____-____	Date ____/____/____	

INCOMPLETE PRACTITIONER INFORMATION WILL DELAY IMPLEMENTATION OF MEDICATION ORDERS